



Nasenstrips Medizinprodukt

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinprodukts beachten sollten.

Mivolis Nasenstrips erleichtern die Nasenatmung, indem sie durch leichten Zug auf die Nasenflügel die Nasenpassage sanft öffnen und somit die Luftzufuhr verbessern. Sie wirken daher ohne den Einsatz von Medikamenten rein mechanisch.

Mivolis Nasenstrips helfen bei

der Linderung bei verstopfter Nase: Öffnung der Nasenwege, sodass Sie wieder freier durch die Nase atmen können, auch bei verstopfter Nase, infolge einer Erkältung oder Allergie.

der Reduzierung von Schnarchen: Kann durch Verstärkung bzw. Verbesserung der Atmung durch die Nase Schnarchen reduzieren und die Schlafqualität verbessern. Es kann 7–10 Tage dauern, bis eine Besserung eintritt. Wenn sich das Schnarchen nach 10 Tagen nicht verringert hat, liegt möglicherweise eine schwerwiegendere Problematik vor, und Sie sollten mit Ihrem Arzt sprechen.

Verbesserung der sportlichen Leistung: Kann die Atmung verbessern, was physiologische Vorteile mit sich bringen kann, die zu einer besseren körperlichen Ausdauer führen. 30 Minuten vor dem Trainingsbeginn applizieren, damit der Nasenstrip beim Schwitzen besser haftet.



Vor der Anwendung: Waschen Sie die Nase ab und trocknen Sie sie. Makeup und Feuchtigkeitscremes können die Haftungsfähigkeit verringern. Die Klebeflächen des Strips möglichst nicht berühren. Den Strip wie abgebildet an der Schutzfolie anfassen.



Die richtige Positionierung: Den Strip an der Schutzfolie anfassen und mittig auf dem Nasenrücken positionieren. Andrücken und einen Moment festhalten, um eine optimale Haftung zu gewährleisten.



Die richtige Applikation: Auf beiden Seiten des Strips nach außen streichen, um eine komplette Haftung zu gewährleisten. 30 Sekunden andrücken.

Entfernen: Der Strip lässt sich besonders leicht entfernen, wenn die Nase vorher mit warmen Wasser befeuchtet wird (z. B. beim Gesichtswaschen oder unter der Dusche). Beide Enden vorsichtig anheben und langsam abziehen, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.

Vorsicht: Nur zur externen Anwendung an der Nase. Nicht auf gereizter, sonnengeschädigter Haut oder wunder Haut anwenden. Maximal 12 Stunden pro Tag auf der Haut lassen. Bei Auftreten eines Ausschlags oder einer Hautreizung die Anwendung sofort beenden. Nicht für die Anwendung bei Kindern unter 5 Jahren bestimmt. Schlafapnoe ist eine gravierende medizinische Problematik, die eine genaue Diagnose und die richtige Therapie erfordert. Wenn Sie vermuten, dass Sie an diesen Beschwerden leiden, sprechen Sie vor der Anwendung dieses Produktes mit Ihrem Arzt. Jeder in Zusammenhang mit dem Produkt auftretende schwerwiegende Vorfall ist an info@asoeurope.com sowie die zuständige nationale Behörde zu melden.

Stand der Information: 2021.12, 322_REV03

Ⓜ Mivolis cerotti nasali Dispositivo medico

Leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso perché contengono informazioni importanti su ciò che occorre tenere presente quando si utilizza questo dispositivo medico.

I Mivolis cerotti nasali facilitano la respirazione nasale, in quanto dilatano leggermente le aie del naso, espandendo delicatamente i passaggi nasali e migliorando quindi l'apporto d'aria. Svolgono pertanto un'azione prettamente meccanica, senza l'impiego di medicinali.

I Mivolis cerotti nasali contribuiscono a

Dare sollievo in caso di naso chiuso: Aprono le vie nasali

facilitando così la respirazione, anche in presenza di congestione nasale dovuta a raffreddore o allergie.

Ridurre il russamento: Riducono il russamento e migliorano la qualità del sonno rafforzando e facilitando la respirazione nasale. È possibile che ci vogliano 7-10 giorni prima di notare un miglioramento. Se dopo 10 giorni il russamento non è diminuito, è possibile che il problema sia più serio e pertanto si raccomanda di rivolgersi al medico.

Migliorare le prestazioni nello sport: Migliorando la respirazione, i cerotti offrono un beneficio a livello fisiologico, che si traduce in una maggiore resistenza fisica. Applicare il cerotto 30 minuti prima dell'allenamento in modo che aderisca bene anche in presenza di sudore.



Prima dell'uso: Lavare e asciugare il naso. Il trucco e le creme idratanti possono ridurre l'aderenza. Fare attenzione a non toccare la superficie adesiva del cerotto. Tenere il cerotto per la pellicola protettiva come mostrato in figura.



Istruzioni per un corretto posizionamento: Tenere il cerotto per la pellicola protettiva e applicarlo al centro del dorso del naso. Premere e mantenere premuto per qualche secondo per garantire una corretta aderenza.



Istruzioni per una corretta applicazione: Esercitare per 30 secondi una leggera pressione ai lati del cerotto, spingendo verso l'esterno, in modo da farlo aderire perfettamente al naso.

Istruzioni per la rimozione: Per facilitare la rimozione del cerotto, inumidire il naso con acqua tiepida (ad es. mentre ci si lava il viso o sotto la doccia). Sollevare delicatamente entrambe le estremità e staccare lentamente per ridurre al minimo il rischio di lesioni.

Attenzione: Solo per uso esterno sul naso. Non utilizzare su cute irritata, lesa o scottata dal sole. Lasciare sulla cute per un massimo di 12 ore al giorno. Interrompere immediatamente l'uso in caso di eruzione o irritazione cutanea. Non impiegare nei bambini di età inferiore ai 5 anni. L'apnea notturna è una seria problematica medica che richiede una diagnosi precisa e una

terapia corretta. Se si sospetta di soffrire di questo disturbo, consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto. Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato a info@asoeurope.com e all'autorità nazionale competente.

Informazioni aggiornate a: 2021.12

Ⓜ Mivolis légzéskönyítő orrtapasz Orvostechnikai eszköz
Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi használati útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz arról, hogy mit kell figyelembe vennie a jelen orvostechnikai eszköz alkalmazása során.

A **Mivolis légzéskönyítő orrtapasz** az orrcimpákat enyhén széthúзва gyengéden megnyitja az orrüregét, ezzel elősegíti a levegő beáramlását, és megkönnyíti az orron át történő légzést. A tapasz tehát mindenféle gyógyszer alkalmazása nélkül, tisztán mechanikusan működik.

Mivolis légzéskönyítő orrtapasz segít

Az eldugult orron: Felszabadítja az orrjáratokat, hogy ismét szabadon lélegezhessen az orrán keresztül, megfázás vagy allergia miatt eldugult orr esetében is.

A horkolás csökkentésében: Az orron keresztüli légzés erősítése vagy javítása hozzájárulhat a horkolás csökkentéséhez, és elősegítheti az alvás minőségének javulását. Előfordulhat, hogy a javulás csak 7-10 nap múlva jelentkezik. Ha a horkolás nem csökken 10 nap után, lehetséges, hogy súlyosabb probléma áll a háttérben. Ebben az esetben beszéljen kezelőorvosával.

A sportteljesítmény javításában: A légzés javítása fiziológiai előnyökkel járhat, amelyek jobb fizikai állóképességet eredményeznek. Helyezze fel 30 perccel az edzés kezdete előtt, hogy az orrtapasz jobban tapadjon izzadáskor.



Alkalmazás előtt: Mossa meg és szárítsa meg az orrot. A smink és a hidratálókrémek csökkenthetik a tapadást. A tapasz ragasztófelületeit lehetőség szerint ne érintse meg. Ezután fogja meg a tapaszt a védőfóliánál az ábra szerint.



A megfelelő pozícionálás: Fogja meg a tapasz a védőfóliánál, és helyezze az ornyereg középre. Nyomja rá, és pár pillanatig tartsa meg, hogy biztosítsa a megfelelő tapadást.



A megfelelő alkalmazás: Húzza kifelé a tapasz mindkét oldalát a teljes tapadás érdekében. Nyomja rá 30 másodpercig.

Eltávolítás: A tapasz könnyen eltávolítható, ha az orrot előzetesen meleg vízzel nedvesítik (pl. arcmosáskor vagy zuhanyozáskor). Óvatosan emelje meg a tapasz mindkét szélét, és lassan húzza le őket, hogy minimalizálja a sérülés veszélyét.

Vigyázat: Kizárólag az orron, külsőleg alkalmazható. Ne használja irritált, leégett vagy sérült bőrfelületen. Naponta legfeljebb 12 órán át hagyja fent a bőrén. Bőrkíütés vagy bőrirritáció esetén azonnal hagyja abba a tapasz használatát. 5 éven aluli gyermekek esetében nem alkalmazható. Az alvási apnoe komoly egészségügyi probléma, amely pontos diagnózist és megfelelő terápiát igényel. Ha úgy véli, hogy ilyen jellegű panaszoktól szenved, a termék használatát előtt kérje ki orvosa véleményét. A termékkel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell az info@asoeurope.com e-mail-címen, valamint az illetékes nemzeti hatóságnak is.

Információ dátuma: 2021.12

© Mivolis náplastí na nos Zdravotnický prostředek
Přečtete si pozorně následující návod k použití, protože obsahuje důležité informace o tom, co byste měli vzít v úvahu při používání tohoto zdravotnického prostředku.

Mivolis náplastí na nos usnadňují dýchání nosem, protože šetrně lehkým tahem za nosní křídla rozšiřují průchod nosem a zlepšují proudění vzduchu. Působí tak čistě mechanicky bez použití léků.

Nosní proužky pomáhají při následujících stavech:

Úleva od ucpaného nosu: Otevírá nosní cesty, takže můžete znovu volně dýchat nosem, i když máte nos ucpaný v důsledku nachlazení nebo alergie.

Omezení chrápání: Může omezit chrápání a zlepšit kvalitu spánku zvýšením nebo zlepšením dýchání nosem. Než dojde ke zlepšení, může to trvat 7–10 dní. Pokud se chrápání po 10 dnech nesníží, může se jednat o vážnější problém a měli byste se poradit se svým lékařem.

Zlepšení sportovního výkonu: Může zlepšit dýchání, což může mít fyziologické výhody vedoucí k lepší fyzické vytrvalosti. Aplikujte 30 minut před začátkem tréninku, aby nosní proužek lépe přilnul, když se zpotíte.



Před použitím: Umyjte a osušte si nos. Make-up a hydratační přípravky mohou snižovat přilnavost. Pokud je to možné, nedotýkejte se lepicích ploch proužku. Držte proužek za ochrannou fólii, jak je znázorněno na obrázku.



Správné umístění: Uchopte proužek za ochrannou fólii a umístěte jej doprostřed kořene nosu. Přitlačte ji a chvíli ji držte přitlačenou, aby co nejlépe přilnula a držela.



Správná aplikace: Roztáhněte pásku na obou stranách směrem ven, abyste zajistili její úplné přilnutí. Přitlačte na 30 sekund.

Odstranění: Proužek lze obzvláště snadno odstranit, pokud nos nejprve navlhčíte teplou vodou (např. při mytí obličeje nebo ve sprše). Opatrně zvedněte oba konce a pomalu odlepujte, abyste minimalizovali riziko poranění.

Upozornění: Pouze k vnějšímu použití na nose. Nepoužívejte na podrážděnou kůži, kůži spálenou sluncem ani na poraněnou kůži. Na kůži nechte maximálně 12 hodin denně. V případě vyrážky nebo podráždění kůže ihned přestaňte používat. Není určeno k použití u dětí mladších 5 let. Spánková apnoe je vážné onemocnění, které vyžaduje přesnou diagnózu a správnou léčbu. Pokud se domníváte, že jím trpíte, poraďte se před použitím tohoto výrobku se svým lékařem. Každý vážný incident, ke kterému dojde v souvislosti s produktem, je třeba nahlásit na adresu info@asoeurope.com a příslušnému vnitrostátnímu orgánu.

Stav informací: 2021.12

PL Mivolis Paski na nos Wyrób medyczny

Zaleca się uważnie zapoznanie się z treścią poniższej instrukcji stosowania ze względu na zawarte w niej informacje, które są istotne przy stosowaniu niniejszego wyrobu medycznego.

Paski na nos Mivolis ułatwiają oddychanie przez nos, delikatnie rozszerzając nozdrza, otwierając przewód nosowy i w ten sposób poprawiając przepływ powietrza. Działają one zatem czysto mechanicznie, bez użycia leków.

Plastry na nos pomagają

W łagodzeniu niedrożności przewodów nosowych: Udrożnienie przewodów nosowych umożliwia swobodniejsze oddychanie przez nos, nawet w sytuacji zatykania się przewodów nosowych z powodu przeziębienia lub reakcji uczuleniowych.

Ograniczenie chrapania: Plastry pomogą ograniczyć chrapanie i poprawić jakość snu, zwiększając i usprawniając oddychanie przez nos. Poprawa może nastąpić po 7–10 dniach. Jeżeli chrapanie nie zmniejszy się po 10 dniach, może to oznaczać poważniejszy problem, wymagający konsultacji lekarskiej.

Poprawa wyników sportowych: Plastry usprawniają funkcję oddychania, co może przynosić fizjologiczne korzyści w postaci większej wytrzymałości fizycznej. Zaleca się zakładanie plastra na 30 minut przed treningiem sportowym, aby zapewnić jego lepsze przyleganie do nosa przy poceniu się.



Przed użyciem: Skórę nosa należy przemyć i osuszyć. Produkty do makijażu i kremy nawilżające mogą ograniczać przyczepność plastra. Należy starać się nie dotykać powierzchni przylepnych plastra. Chwycić plaster za folię ochronną, zgodnie z przedstawioną ilustracją.



Właściwe ułożenie plastra: Trzymając plaster za folię ochronną, należy go umieścić centralnie na grzbiecie nosa. Przycisnąć i przytrzymać przez chwilę, aby zapewnić optymalne przyleganie.



Prawidłowe założenie: Przesuwać dociskające palce z obu stron na zewnątrz taku, aby zapewnić pełne przyleganie plastra do skóry nosa. Następnie przytrzymać przez 30 sekund.

Zdejmowanie plastra: Plaster daje się łatwo usunąć, jeżeli skóra nosa zostanie uprzednio zwilżona ciepłą wodą (np. podczas mycia twarzy lub pod prysznicem). Ostrożnie odkleić plaster na obu końcach i powoli ściągnąć tak, aby minimalizować ryzyko urazu skóry.

Uwaga: Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego na nosie. Nie stosować na podrażnioną, uszkodzoną przez słońce lub skażoną skórę. Produkt może pozostać na skórze przez maksymalnie 12 godzin dziennie. Natychmiast przerwać stosowanie w przypadku wystąpienia wysypki lub podrażnienia skóry. Produkt nie jest przeznaczony do stosowania u dzieci poniżej 5. roku życia. Bezdech senny jest poważnym problemem medycznym, który wymaga dokładnej diagnozy i odpowiedniej terapii. Osoby podejrzewające u siebie to zaburzenie powinny skonsultować się z lekarzem przed zastosowaniem tego produktu. Wszelkie poważne incydenty związane z produktem należy zgłaszać, pisząc na adres info@asoeurope.com oraz kontaktując się z właściwym organem krajowym.

Ostatnia aktualizacja: 2021.12



Aso LLC, 300 Sarasota Center Blvd., 34240 Sarasota FL, USA



Importeur / Importatore / Importör / Dovozce / Importer
Aso Europe BV, Nijverheidstraat 48, 6681 LN Bommel,
The Netherlands / Paesi Bassi / Hollandia /
Nizozemsko / Holandia



Distributor / Distribuzione: / Forgalmazó: / Distributor: /
Dystrybutor: Dr. Kleine Pharma GmbH
Heidsieker Heide 114, DE-33739 Bielefeld G07

